

gap PRESS

PRÊT-À-PORTER
2007 Spring & Summer
PARIS / LONDON
VOL. 73

2007 Spring & Summer
**PARIS
LONDON**



LONDON ELEY KISHIMOTO

イーリー キシモト
Contact : Tel. 020 7434 2462 (London)
Tel. 03 5784 3555 (Tokyo)

先シーズンに引き続き、展示会形式で新作を披露。オーバル柄やチェック、トロンプイユなどのパターンをのせたドレスが中心。ポケットやベルトなどに施したトリミングが効果的なアクセントになっている。リンダ・ファローとのコラボレーション企画として発表されたサングラス、バッグや靴などのアクセサリ類も、イーリー キシモトらしく可愛く仕上がった。

Showing in a presentation format as they did last season, Eley Kishimoto unveiled a collection based around simple dresses in oval, check and tromp l'oeil patterns. The trimming on pockets and belts was an effective accent. The sunglasses, created in collaboration with Linda Farrow, as well as the bags and shoes further developed the highly respected duo's lovely world.

PROFILE Mark Eley / Wakako Kishimoto

Kishimoto Eley graduated from Brighton University, Kishimoto from St. Martins. They established their textile company in 1992 and have designed for various high-profile clients. They presented their first collection in 1995. In 06 S/S, they also showed their first menswear collection in Paris.

マーク・イーリー / 岸本若子
イーリーはブライTON大学、岸本はセント・マーティンズ卒。82年テキスタイルデザイン会社設立。数多くのメンズにテキスタイルを提供。95年初コレクション発表。06S/Sにはパリメンズコレクションにも参加。



LONDON YUCHI

ユチ
Contact : Tel. 087 0487 5886 (London)

モダンなインテリアがインスピレーション源のユチは、フェミニンなドレープとジオメトリックなシェイプを、精巧なテーラリングで見せた。カーテンの柔らかなラッフル、大きなハトメ、壁紙のパターンなど、インテリアの装飾を施し、ウェアラブルな作品を発表。ファッションは、「衣服」である以上に、個性を表現する文化であるというメッセージが込められている。

Inspired by modern interior design, Yuchi presented a collection in which feminine drapes and geometric shapes were worked into elaborate tailoring. Using ornamentation used in interiors, like gentle curtain-like ruffles, large eyelets, and wallpaper patterns, this was a series of wearable looks. The message to the collection was that fashion is more than just clothes; it is a culture of expressing one's individuality.

PROFILE

Ivan Lan
Originating from Taiwan, Holds a BA in Fashion Design from London College of Fashion, and an MA in Fashion Design at the University of Westminster. He has worked with a number of influential designers like 'Boudicca' 'Jens Laugesen'.

イヴァン・ラン
台湾出身。ロンドンファッションカレッジでファッションデザインの学位を、ウェストミンスター大学で修士を取得。スタジオ設立以前には「ブーディカ」「イェンス・ラウゲン」などの勢いのあるデザイナーと共に仕事をしている。

